

Redaktion: Kreuzlinger Nachrichten, Tel. 071 677 08 86, E-Mail: amtliches@kreuzlinger-nachrichten.ch

Projektarbeiten im «Dreispitz» ausgestellt

Der Projektwettbewerb für das neue Betriebsgebäude von Energie Kreuzlingen ist abgeschlossen. Alle Beiträge, inklusive Siegerprojekt können im Dreispitz Sport- und Kulturzentrum besichtigt werden.

Seit über 115 Jahren befindet sich der Standort des damaligen Elektrizitätswerks Kreuzlingen Emmishofen AG an der Nationalstrasse 27. Seither veränderte sich vieles und die betriebliche Infrastruktur der Energie Kreuzlingen stösst an ihre Kapazitätsgrenzen. Zudem befindet sich das Betriebsgebäude in einem Wohngebiet und in direkter Nachbarschaft zu einer Schule.

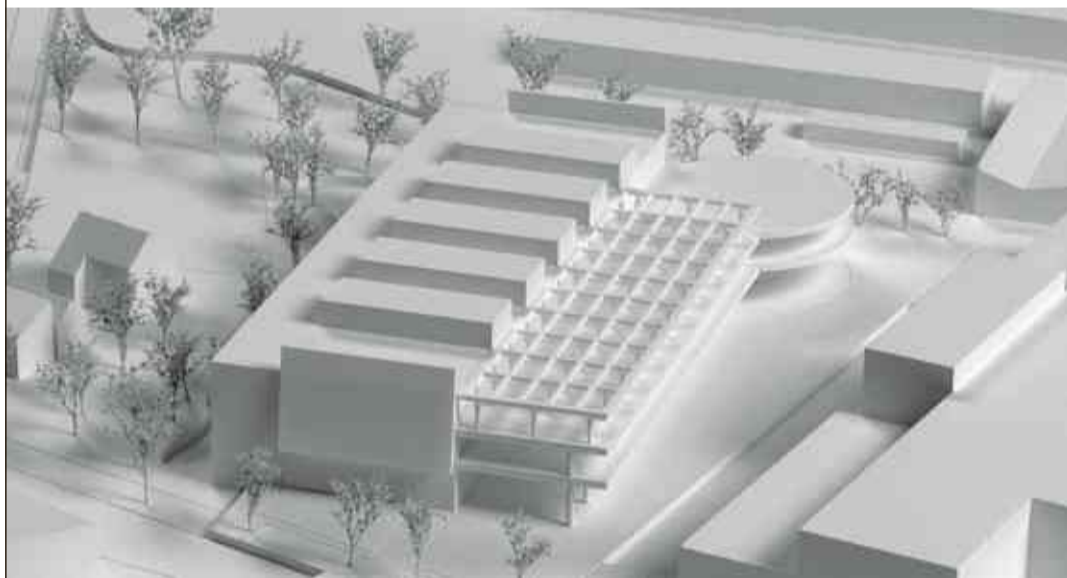
Ein neues Betriebsgebäude drängt sich zudem aus energetischer und betrieblicher Sicht auf. Zur Standortfrage ging eine Machbarkeitsstudie voraus, wobei sich das Areal «Sonewi-

se» als die optimalste Lösung erwies. Anschliessend startete im November 2021 die Ausschreibung des Projektwettbewerbs für ein neues Betriebsgebäude für Energie Kreuzlingen, an dem sich 16 Planerteams beteiligten. Die Ausschreibung erfolgte offen und anonym auf der Plattform Simap.ch. Beurteilt wurden die eingereichten Projekte durch eine Sach- und Fachpreisjury (siehe Kasten) Nach Vorprüfung erfolgte die Jurierung des Preisgerichts. Alle eingereichten Arbeiten inklusive Siegerprojekt können noch bis und mit Donnerstag, 5. Januar 2023 im Dreispitz Sport- und Kulturzentrum besichtigt werden. Während der Ausstellung ist eine Vertreterin, ein Vertreter von Energie Kreuzlingen vor Ort, um Fragen zu beantworten. Zu sehen sind nebst den Plänen der Betriebsgebäude auch Modelle im Massstab 1:500. (Beachten Sie den Artikel auf Seite 7 und das Inserat auf dieser Seite.) *IDSK*



Neubau Betriebsgebäude

Ausstellung des Projektwettbewerbs



Alle eingereichten Arbeiten inklusive Siegerprojekt können vom 20. Dezember 2022 bis 5. Januar 2023 im Dreispitz Sport- und Kulturzentrum in Kreuzlingen besichtigt werden.

Öffnungszeiten

Dienstag	20. Dez	27. Dez	03. Jan	jeweils 10.30 – 15.00 Uhr
Mittwoch	21. Dez	28. Dez	04. Jan	jeweils 17.00 – 20.00 Uhr
Donnerstag	22. Dez	29. Dez	05. Jan	jeweils 10.30 – 15.00 Uhr

Vertreterinnen und Vertreter von Energie Kreuzlingen sind vor Ort, um Fragen persönlich zu beantworten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Energie Kreuzlingen
Nationalstrasse 27
CH-8280 Kreuzlingen
T +41 71 677 61 85
info@energiekreuzlingen.ch
www.energiekreuzlingen.ch



Amtliche Publikationen

Kreuzlingen
Planaufgabe des Strassenprojektes
Umbau Bärenstrasse
4671-188 Kreuzlingen H13.1
(Kantonsstrasse)

Die Pläne des Strassenprojektes sowie der Signalisationsplan liegen während 20 Tagen, in der Zeit vom **06.01.2023 bis 25.01.2023** bei der Bauverwaltung, Hauptstrasse 88, Kreuzlingen, öffentlich auf.

Während der öffentlichen Auflagefrist kann gegen das Strassenprojekt schriftlich und begründet beim Departement für Bau und Umwelt des Kantons Thurgau, 8510 Frauenfeld, im Sinne von § 21 des Gesetzes über die Strassen und Wege, Einsprache erhoben werden.

Hinweis zum Signalisationsplan: Dazu können innert 20 Tagen beim Departement für Bau und Umwelt, Rechtsdienst, Promenade, 8510 Frauenfeld schriftliche Einwendungen eingereicht werden. Das Einwendungsverfahren ist kein förmliches Einspracheverfahren. Es dient der allseitigen Information wobei kein Einspracheentscheid ergeht. Die spätere Verfügung der Signalisation gemäss Art. 106/107 der Signalisationsverordnung wird im Amtsblatt publiziert und kann beim Verwaltungsgericht des Kantons Thurgau angefochten werden.

DEPARTEMENT FÜR
BAU UND UMWELT

Kreuzlingen
Planaufgabe des Strassenprojektes
Sanierung Kreisel Sonnenplatz
4671-213 Kreuzlingen H13.1
(Kantonsstrasse)

Die Pläne des Strassenprojektes sowie der Signalisationsplan liegen während 20 Tagen, in der Zeit vom **06.01.2023 bis 25.01.2023** bei der Bauverwaltung, Hauptstrasse 88, Kreuzlingen, öffentlich auf.

Während der öffentlichen Auflagefrist kann gegen das Strassenprojekt schriftlich und begründet beim Departement für Bau und Umwelt des Kantons Thurgau, 8510 Frauenfeld, im Sinne von § 21 des Gesetzes über die Strassen und Wege, Einsprache erhoben werden.

Hinweis zum Signalisationsplan: Dazu können innert 20 Tagen beim Departement für Bau und Umwelt, Rechtsdienst, Promenade, 8510 Frauenfeld schriftliche Einwendungen eingereicht werden. Das Einwendungsverfahren ist kein förmliches Einspracheverfahren. Es dient der allseitigen Information wobei kein Einspracheentscheid ergeht. Die spätere Verfügung der Signalisation gemäss Art. 106/107 der Signalisationsverordnung wird im Amtsblatt publiziert und kann beim Verwaltungsgericht des Kantons Thurgau angefochten werden.

DEPARTEMENT FÜR
BAU UND UMWELT

Kleinsperrgutsammlung
ganzes Stadtgebiet

am Dienstag, 3. Januar 2023
Wir bitten Sie, Ihr Kleinsperrgut am Abfuhrtag bis spätestens 8.00 Uhr gut sichtbar an die Strasse zu stellen.

– Entspricht nur Brennbarem mit Kleinsperrgutmarke
– Maximale Grösse: 100 x 70 x 50 cm
– Maximales Gewicht: 30 kg
Nicht mitgenommen werden:
mit Abfall vermengtes Sperrgut, Elektronikgeräte, Metalle, Glas, Flüssigkeiten, Schmierstoffe
Information und Auskünfte unter www.kreuzlingen.ch/Entsorgung oder Tel. 071 677 63 39
Kleinsperrgutmarken sind am Infoschalter der Stadtverwaltung, Hauptstrasse 62, zum Preis von CHF 5.– erhältlich.
Nächste Sammlung: 7. Februar 2023

BAUVERWALTUNG KREUZLINGEN

Altpapiersammlung ganzes
Stadtgebiet

durch Pfadi Sturmvogel + Seemöve
am Samstag, 7. Januar 2023

Wir bitten Sie, Papier und Karton getrennt gebündelt bis zum Sammelbeginn (spätestens 07.00 Uhr) an die Strasse zu stellen. Es werden nur verschürte Bündel entgegen genommen. Volle Tragtaschen, Kartonschachteln oder ähnliche Behälter sowie mit Abfällen durchmischte Bündel werden nicht mitgenommen.

Grössere Papiermengen bitte melden (ab 05.01.2023): Tel. 076 482 60 84

Nächste Sammlung: 11. Februar 2023
Sie unterstützen die Kreuzlinger Vereine, indem Sie von der Papiersammlung Gebrauch machen. Die sammelnden Vereine werden von der Stadtverwaltung für ihren Aufwand finanziell entschädigt. Die Höhe der Entschädigung ist abhängig von der Sammelmenge.

BAUVERWALTUNG KREUZLINGEN

Baugesuche

Beim Stadtrat Kreuzlingen sind folgende Baugesuche eingegangen:

2022-0285
Erdwärmesondenbohrungen,
Hauptstrasse 88 + 90
Stadt Kreuzlingen, Liegenschaftsverwaltung,
Marktstrasse 4, 8280 Kreuzlingen

2022-0286
Änderung Umgebung, Romanshonerstrasse
62, 62a, 62b, 64, 64a, 64b (benötigt Ausnahmegenehmigung für Abweichungen vom GP)
Centurio REAL ESTATE AG, Müliggässli 1,
8598 Bottighofen

2022-0287
Erdwärmesondenbohrungen,
Bächlistrasse 24
Steiger Franz, Bächlistrasse 24,
8280 Kreuzlingen

2022-0288
Erstellen Aussenwärmepumpe Luft/Wasser,
Mühlestrasse 1a
Muggli Rebekka, Mühlestrasse 1a,
8280 Kreuzlingen

Die Pläne liegen vom **3. bis 23. Januar 2023** bei der Bauverwaltung Kreuzlingen, Hauptstrasse 88, öffentlich zur Einsicht auf. Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Stadtrat Kreuzlingen, Bauverwaltung, Hauptstrasse 88, 8280 Kreuzlingen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Baubewilligungen erteilt (Woche 49)

- Erstellen Aussen-Klimagerät, Marktstrasse 4a
- Sanierung Sporthalle Egelsee, Erstellen thermische Solaranlage, Gaissbergstrasse 6
- Neubau Doppel-Einfamilienhaus, Weststrasse 22b+c
- Erstellen Aussenwärmepumpe Luft/Wasser, Alpstrasse 32
- Erstellen Aussenwärmepumpe Luft/Wasser, Ribistrasse 1a

BAUVERWALTUNG KREUZLINGEN

Wahl von 40 Mitgliedern des Gemeinderats von Kreuzlingen für die Amtsdauer 2023 bis 2027

Die Wahlen für die Amtsdauer 2023 bis 2027 finden am 12. März 2023 statt.

Die Vorschläge sind vom **19. Dezember 2022 bis 2. Januar 2023, 17.00 Uhr, bei der Stadtkanzlei Kreuzlingen schriftlich einzureichen**. Die Schalter sind vom 27. Dezember 2022 bis 2. Januar 2023 offiziell geschlossen. Nach telefonischer Vorankündigung bei Stadtschreiber Michael Stahl (079 670 63 16) können Wahlvorschläge auch während dieser Zeit abgegeben werden. Zudem ist das Büro der Stadtkanzlei am Montag, 2. Januar 2023 von 14.00 bis 17.00 Uhr besetzt, und die Eingangstüre wird nach telefonischer Voranmeldung (071 677 62 11) geöffnet.

Ausführlichere Informationen finden Sie auf unserer Webseite (www.kreuzlingen.ch).
Stadtrat Kreuzlingen

Todesanzeigen

Gestorben am
14. Dezember 2022
Schulz geb. Hotz, Rosa
von Elgg ZH
Geboren am 18. Juni 1931
wohnhaft gewesen in
Kreuzlingen, Alterszentrum,
vorher Brückenstrasse 5c
Abdankung findet am 23.12.2022
um 10.00 Uhr in der Kirche
Bernrain in Kreuzlingen statt.

Gestorben am
13. Dezember 2022
Katzensteiner, Siegfried
von Kreuzlingen TG
Geboren am 20. Juli 1941
wohnhaft gewesen in Kreuzlin-
gen, Rosgartenstrasse 31a
Abdankung findet im engsten Fa-
milienkreis statt.

Gestorben am
16. Dezember 2022
Gutjahr, Manfred Gottfried
von Rohrbach BE
Geboren am 1. Mai 1934
wohnhaft gewesen in Kreuzlin-
gen, Rosgartenstrasse 52
Abdankung findet im Familien-
kreis statt.

Gestorben am
17. Dezember 2022
Eichmann, Rita
von Gommiswald SG
Geboren am 24. März 1936
wohnhaft gewesen in Kreuzlin-
gen, Bärenstrasse 27a
Abdankung findet im Familien-
kreis statt.

Öffnungszeiten während den Feiertagen

Die Schalter der Stadtverwaltung und Energie Kreuzlingen bleiben ab Montag, 26. Dezember bis und mit Montag, 2. Januar 2023 geschlossen.

Am Dienstag, 3. Januar 2023, 08.30 Uhr, sind die Schalter wieder geöffnet. Während den Feiertagen wird ein Pikettdienst eingerichtet:
Störungen Elektrizität
071 672 80 40
Störungen Gas und Wasser
071 672 80 30
Todesfälle
079 697 16 29

Das Bestattungsamt ist während folgenden Zeiten geöffnet: Dienstag, 27. Dezember bis Freitag, 30. Dezember jeweils von 08.30 bis 11.30 Uhr, Telefon 071 677 62 30. Ausserhalb der Öffnungszeiten ist das Bestattungsamt unter der Nummer 079 697 16 29 erreichbar.
Besten Dank für die Kenntnisnahme und frohe Festtage! *IDSK*



Entsorgung über die Festtage 2022/23

Kehrriemabfuhr Sammeltouren

Kreuzlingen Süd
Montag, 26.12.2022 verschoben auf
Dienstag, 27.12.2022
Kreuzlingen Nord
Montag, 02.01.2023 verschoben auf
Dienstag, 03.01.2023

Kreuzlingen Nord
regulär jeweils am Dienstag –
keine Änderungen

Kreuzlingen Ost
regulär jeweils am Donnerstag –
keine Änderungen

Kreuzlingen Zentrum
regulär jeweils am Freitag –
keine Änderungen

Grüngutabfuhr Sammeltouren
Kreuzlingen Bernrain

13.12.2022 / 10.01.2023

Kreuzlingen Ost

14.12.2022 / 11.01.2023

Kreuzlingen Süd

15.12.2022 / 12.01.2023

Kreuzlingen Nord

16.12.2022 / 13.01.2023

Öffnungszeiten Entsorgungszentrum (RAZ)

TIT Imhof AG, siehe Webseite
www.tit-imhof.ch / Telefonnummer 052 742 09 09

Kompostieranlage

Tägerwilen/Kreuzlingen

23.12.2022 bis 09.01.2023

geschlossen

Bauverwaltung Kreuzlingen

Medizin im Alter

Am Montag, 9. Januar 2023, 17.00 Uhr, referiert Professor Dr. Andreas Schoenenberger über das Thema «Medizin bei älteren Menschen – was ist wie lange sinnvoll.»



Prof. Dr. Andreas Schoenenberger.

Medizinische Entscheidungen bei älteren Menschen sind komplexer als bei jüngeren. Ausser dem akuten Problem sind in der Regel weitere Faktoren bei Entscheidungen zu berücksichtigen, wie beispielsweise gleichzeitig vorhandene chronische Krankheiten, der funktionelle Zustand, die Lebenserwartung, der Wille des Patienten oder die Urteilsfähigkeit. Die Berücksichtigung dieser Faktoren trägt dazu bei, bei älteren Menschen sinnvolle Entscheidungen zu treffen. Der Vortrag geht auf diese Thematik ein und versucht, die Komplexität von medizinischen Entscheidungen bei älteren Menschen zu beleuchten.

Professor Dr. med. Andreas Schoenenberger leitete die Akutgeriatrie der Geriatriischen Universitätsklinik am Spital Tiefenau Bern und ist seit Oktober 2020 Chefarzt der Inneren Medizin in Münsterlingen. Zu diesem Referat lädt die Gruppe «Leben und Gestalten» ins Begegnungszentrum DAS TRÖSCH an der Hauptstrasse 42 ein. *IDSK*

Stadtrat lädt zum Neujahrsempfang ein

Am Donnerstag, 12. Januar 2023, um 18.30 Uhr, findet der traditionelle Neujahrsempfang im Dreispitz Sport- und Kulturzentrum an der Pestalozzistrasse 17 statt.

Niederberger sind alle Einwohnerinnen und Einwohner herzlich zum Apéro eingeladen. Der Anlass wird musikalisch umrahmt von Miriam Makia (Gesang, Piano), Laura Estelle (Drums) sowie Benjamin Bernatschek (E-Gitarre). Zurzeit absolvieren sie das Pre-College Musikkonservatorium in Winterthur. *IDSK*

Nach der Begrüssung und Ansprache durch Stadtpräsident Thomas

Einwohneramt geschlossen

Am Freitag, 13. Januar 2023, bleibt das Einwohneramt der Stadt Kreuzlingen wegen Sanierungsarbeiten geschlossen.

beim Einwohneramt. Die Schalter des Einwohneramts bleiben an diesem Tag geschlossen. Besten Dank für das Verständnis.

Im November wurde der Eingang ins Stadthaus an der Marktstrasse barrierefrei gestaltet. Am Freitag, 13. Januar folgen nun die letzten Sanierungsarbeiten im Eingangsbereich

Im Online-Schalter stehen zahlreiche Dienstleistungen digital zur Verfügung, was den Gang ins Stadthaus erübrigt: www.kreuzlingen.ch/online-schalter. *IDSK*

Fasnachts-Dekorationen 2023

Wirte und Personen, die Säle nutzen, werden auf die Bestimmungen des kantonalen Feuerschutzgesetzes, die regierungsrätliche Verordnung zum Feuerschutzgesetz sowie die Feuerschutzvorschriften über Dekorationen in Räumen aufmerksam gemacht. Die Unterlagen können bei der Bauverwaltung bezogen werden. Fasnachts-Dekorationen sind während höchstens **6 Wochen** zulässig, und zwar von **Samstag, 21. Januar bis Samstag, 4. März 2023**.

stelle der Stadt Kreuzlingen. Für die Dekorationen dürfen keine leicht brennbaren Materialien verwendet werden. Unzulässig sind auch Materialien, die im Brandfall giftige Gase entwickeln oder brennend abtropfen.

Fasnachts-Dekorationen unterstehen der Kontrolle der Feuerschutz-

Die Bauverwaltung nimmt die Dekorationen ab. Abnahmen sind während der Bürozeiten bis spätestens Freitag, 20. Januar 2023 um 16.00 Uhr möglich
(Telefon 071 677 61 84/86/83).

*22. Dezember 2022,
Stadtkanzlei Kreuzlingen*

Fasnachtstermine 2023

Fasnacht

Samstag, 21. Januar
Donnerstag, 16. Februar
Samstag, 18. Februar
Sonntag, 19. Februar
Montag, 20. Februar
Mittwoch, 22. Februar
Samstag, 25. Februar
Sonntag, 26. Februar
Montag, 27. Februar
Samstag, 4. März

Dekorations-Eröffnung
Schmutziger Donnerstag
Allgemeine Freinacht
Herrenfasnacht
Rosenmontag, **allgemeine Freinacht**
Aschermittwoch
Allgemeine Freinacht
Bauernfasnacht
Allgemeine Freinacht
Dekorations-Schluss

Allgemeine Verlängerungen 2023

Montag, 1. Mai
Montag, 30. Oktober
Mittwoch, 6. Dezember

Tag der Arbeit
Jahrmarkt
Chlaus

Weitere Freinächte 2023

Dienstag, 1. August
Samstag, 12. August
Dienstag, 31. Dezember

Nationalfeiertag
Seenachtsfest/Fantastical
Silvester



Liebe Kreuzlingerinnen, liebe Kreuzlinger
Ihnen, Ihren Familien und Freunden wünschen wir
erholsame Festtage und ein friedliches neues Jahr.

Ihre Stadtverwaltung Kreuzlingen

www.kreuzlingen.ch